



# World Cooking vol.2

第2か国目は東南アジアに位置するマレーシアの食べ物についてご紹介いたします。マレーシアは多民族国家としても知られています。マレー系、中華系、インド系…様々な民族の方が住んでいます。

マレーシア料理は、マレー料理、中華料理、インド料理、ニョニャ料理に大きく分類されます。

マレー料理の代表格として、「ラクサ」という麺料理が挙げられます。魚のダシが効いていて、それでいて酸味があるこの料理は、地域によって入れるものが異なります。中にはココナッツミルクを入れたご当地ラクサもあります。

また、中華料理としては、広東地方のあっさりめの料理、福建省の海産物を多く使った料理、客家の香辛料や肉を使った料理などが多くみられます。バクテー（肉骨茶）もその一つ。豚肉と数種類の漢方を一緒に煮込んだ料理です。そのほかにも飲茶も人気でマレーシアでも堪能できちゃいます！

また、マレーシアではインド料理も食べられています。北インドでよく食べられているナンやタンドリーチキンもちろんです。今回ご紹介するのは、南インド料理の「バナナリーフカレー」！大きなバナナの葉にご飯や野菜をたくさんのおせていただきます。

そして最後にご紹介するのはニョニャ料理。その昔、大陸から渡ってきた中国人と現地のマレー人との間に生まれた子孫のことを、男性ならババ、女性はニョニャといい、そのニョニャが作る中華料理にマレー料理をミックスした料理のことをニョニャ料理と呼びます。代表的な料理としてはココナッツミルクを使用したエビとパイナップルのカレー、ウダン・ルマツ・ナナスなどがあります。

1つの国で様々な国の料理を堪能することができるのも魅力的！マレーシアを訪れる際はぜひ参考にしてください😊



酸味の効いたラクサ



マラッカのニョニャ料理レストラン。



フレッシュなマンゴスチン



右：ロティ チャナイ。薄くばいばいたクレープ生地のようなもの。朝ごはんにも。  
左：ナシレマ。ココナッツミルクで炊いたご飯に特製ソースをかけた料理。



バナナリーフカレー

お家で何しよう…こんな時だからこそなにか勉強したい…という皆様へ

# お家で楽しむ！語学学習～ハングル紹介編～

最近<sup>さいきん</sup>は新型<sup>しんがた</sup>コロナウイルス<sup>かんせんしゅう</sup>感染症<sup>えいきょう</sup>の影響<sup>がいしゆつ</sup>で、外出<sup>ひか</sup>も控えなければならぬ状況<sup>じょうきょう</sup>ですよね。「趣味<sup>しゆみ</sup>を存分<sup>ぞんぶん</sup>に楽しむ！」など色々<sup>いろいろう</sup>過ごし方<sup>かた</sup>があると思いますが、なにか語学<sup>ごがく</sup>を1つ始めてみるのもよい過ごし方<sup>かた</sup>ではないでしょうか。今回は最近<sup>さいきん</sup>学習者<sup>がくしゅうしゃ</sup>も増えたハングルの基礎<sup>きそ</sup>と挨拶<sup>あいさつ</sup>について、簡単<sup>かんぱん</sup>にご紹介<sup>しょうかい</sup>いたします。



ハングルとは…1446年10月9日にハングル（訓民正音）を、朝鮮王朝第4代自世宗大王が公布しました。それ以前の韓国は中国から来た漢字を使用しており、これは高級官吏のみが理解できたため、庶民にも読み書きが簡単にできる文字を、という世宗大王の想いからハングルが生まれました。ハングルをつくるにあたり、国内の有能な学者を集め、舌や口の形をよく見ながら考案したと言われています。ちなみに10月9日は現在はハングルの日と制定され、様々なイベントが行われております。

## 構造 (구조 クジョ)

ハングルは母音10個、合成母音11個、子音14個、合成子音5個の計40個で構成されます。母音と子音を組み合わせる文字を作っていく形です。ここでは1つの文字の構成について詳しく見てみましょう。

ㅅ + ㅏ + ㄴ = 산

子音ㅅ (s) に基礎母音のㅏ (a) と子音ㄴ (n)。これで산と発音し、意味は「山」を表します。このようにハングルを組み合わせて単語を表していきます。もっと知りたい！気になる！という方は当協会の図書コーナーにも韓国語の学習本が数冊ありますので、ぜひ参考にいただければと思います。

## 挨拶 (인사 インサ)

- こんにちは。안녕하세요? (アンニョンハセヨ) ※直訳：安寧でいらっしゃいますか?
- 初めまして。처음 뵙겠습니다. (チョウム ペpケッスムニダ) ※直訳：お初にお目にかかります。
- 私は○○ (名前) です。저는 ○○ 입니다. (チョヌン ○○イムニダ)
- よろしくお願ひします。잘 부탁드립니다. (チャr プータッカムニダ)

いかがでしたか？韓国に旅行などに行った際にはこのような挨拶も役に立ちます。また、「もっと興味がでた」という方！日本語と同じ文の並びなので覚えやすい語学の1つでもあります。ぜひこの機会に語学学習得させてみてはいかがでしょう。それでは안녕! (アンニョン バイバイ!)





～ほっと一息ついてはいかが？～

## ティータイムについて知ろう



Stay Home の最中、ほっと一息つく時間が大切になってきますよね。お家でティータイムをとってみませんか？  
今月号では各国のティータイム、特に紅茶をテーマにご紹介します。

**イギリス**：ティータイムと聞いて思い浮かべるのがイギリスのアフタヌーンティー。午後4時ごろ、サンドイッチなどの軽食と一緒にお茶を楽しみ、また、一緒にいる人たちの会話に花を咲かせます。イギリスでは紅茶文化が浸透しています。アフタヌーンティーだけではなく、フレックファーストティーではミルクティーを飲んだりと、紅茶に関する習慣が残っている国です。

**ロシア**：サモワールという単語を知っていますか？ロシア、また、周辺諸国ではサモワールという湯沸かし器が普及しています。寒い冬を乗り切るため温かいお茶は必須だったようです。ジャムを舐め、紅茶を飲むのがロシア流。

**フランス**：フランスではコーヒー文化が発達しているようです。紅茶は優雅な空間である「サロン・ド・テ」というところで絵画などを見ながら上品に楽しむのが、のちの普及につながったと言われています。

いかがでしたか？世界のティータイム、それぞれの国の環境や時代などによって変わってきますが、どの時代もほっと一息つく時間が必要です。今日はおいしいお菓子とお茶で優雅にティータイムをとってリラックスしてみたいはいかがでしょう。



## ハナミスキの花が綻びはじめました

平成27年4月に米国から寄贈され、新渡戸記念館敷地内に植樹されたハナミスキが現在咲き始めております。ハナミスキは英語で dogwood。この由来としては樹皮の煮汁が犬の皮膚病の治療に使用されていたから、との説もあります。

ハナミスキは春の花として、白や赤、ピンクなどの色の花を咲かせます。アメリカでもっとも愛されている花の一つでもあるハナミスキ。100年以上前、日本からワシントン DC に桜を贈ったとき、その遠礼としてハナミスキが贈られたといわれます。そしてハナミスキには「遠礼」という花言葉がつけられているとのこと。

閉館中の新渡戸記念館でひっそりと咲き始めたハナミスキでした。





# としよ 図書だより



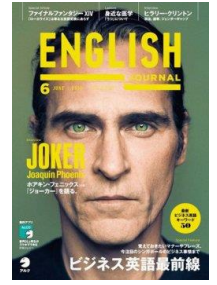
Library News



当協会では、一部の本の貸し出しをおこなっております！是非、交流会館まで足をお運びください。  
※尚、雑誌はバックナンバーのみ貸し出しいたします。(2週間)

## <定期購読雑誌 最新号の内容>

- Hiragana Times -ひらがなタイムズ-  
「日本語文字のベースとなるグローマ字」
- News Week 日本語版  
「コロナ特効薬を探せ」
- ENGLISH JOURNAL (CDは館内でのみ貸出可能)  
「ビジネス英語最前線」



※「この本を入れて欲しい」「こんなテキストがあったら」という皆さんの声をお聞かせください!



## 賛助会員募集!



公益財団法人花巻国際交流協会では、市民の方々が国際交流事業に積極的に参加していただくため、当協会の目的や活動に賛同いただける賛助会員を募集しています。

会員特典といたしまして、協会情報誌「STAR WING (スターウィング)」を毎月フルカラーでお届けします。また、当協会が主催する各種講座についていち早くお知らせいたします。その講座に通常料金から割引いた料金でご参加いただけます。

年会費は個人会員1口1,000円、団体会費1口10,000円となり、加入期間は令和3年3月31日までとなります。

賛助会員のお申込みの詳細につきましては、下記までお問い合わせいただきますようお願いいたします。

### 問合せ先

〒025-0004 岩手県花巻市葛第3地割183番地1  
TEL: 0198-26-5833 FAX: 0198-26-5855  
E-MAIL: kokusai\_staff\_c@ext.city.hanamaki.iwate.jp  
HP: http://hanakokusai.wordpress.com

開館時間: 8:30~17:30 休館日: 土日祝祭日、年末年始

